Ch 44
At the End of Summer
ON ONE PEACEFUL SUNDAY MORNING,
A DAY LIKE EVERY OTHER DAY IS ABOUT TO START.
101
1
. . .
OR IT SHOULD BE.
. . .
IT'S . . .
COMING!

[YAWNING]
[HEEEEEEEE]
I DIDN'T COME HERE FOR THE RENT!
L, LANDLORD!! I'M SORRY, I HAVEN'T PAID THE RENT ...!!
COM-IN~G
[DOOR BELL RINGING x3]
WHEN ARE YOU GONNA SLEEP UNTIL ?
[MUMBLING]
THEN, WHY ...?
[SOUND OF SUDDEN APPEARANCE]
EH?

2

TYPHOON?
IT'S ...
TY-PHOON IS COMING !!

SFX NOTE: SOUND TO SHOW SOME THING IS DONE

[SOUND OF HAMMER]

[SOUND OF HAMMER]

ピンポーン
ピンポーン
[DOOR BELL RINGING X2]
L, LANDLORD,
THIS IS...?
ギャおおお
RUBBER BOAT
SFX NOTE IT READS [GYAOU-AOUU AUU] ..

キャ
[SCREAMING]
YOU USE THIS TO ESCAPE IF THE WATER RISES TO SECOND FLOOR!!
[WHISPER WHISPER]

4
[HEEE——]
YOU DUMB-HEAD, YOU DON'T EVEN KNOW HOW FEARFUL A TYPHOON CAN BE !!
TALK LONG
WHEN I WAS STILL A CHILD ...
YE-AH ...
EVERY-ONE IS AFRAID OF TY-PHOON,
BUT THERE'S NO WAY THEY WOULD USE THIS... ASH

[WHEEEEWW]
*SFX NOTE: WIND BLOWING
ヒュウウウ
HU HU HU HU HU HU
PRE-PARATION IS READY ...!
BRING IT ON,
TYPHOON——!!!!
ゴオオオオオオ
SFX NOTE: IT READS [GOOOOOOOO]
[KNOCKING ON THE DOOR]
5
DON'T YOU DARE LEAVE YOUR ROOM!!
バンバン
WHERE ARE YOU, TYPHOON——!!
ふはははは
FUHAHAHAHA
IS LANDLORD GONNA BE ALRIGHT ...?
SOME-HOW IT SEEMS LIKE HE'S ENJOY-ING IT ...

[zaaaaaaaaa]
[sound of something shaking]
SISTER, STILL AWAKE? ...CAN I MOVE OVER THERE?
YEAH, COME.
[gooooooooooo]
TYPHOON
...SHOULD WE GO TAKE A LOOK ...
ON THE BAG: [EMERGENCY BAG]
BUT I STILL WANT TO KNOW WHAT'S GOING ON!
HE TOLD US NOT TO LEAVE THE ROOM, DIDN'T HE?
I WONDER IF LANDLORD IS STILL AWAKE ...

HAA
はっ
THAT'S NOT GOOD, I FELL ASLEEP ...!
THEN, I'LL GO TOO, SIS-TER!
FU...FUHAHAHAHA!!
フ…フーハハハ!!
TYPHOON, DID YOU RUN AWAY FROM ME BECAUSE YOU'RE AFRAID ?!
!
THOSE 2 PEO-PLE ...
typhoon number 23 has changed its course
Damage to the area is at mini-mum

ピンポーン!
[DOORBELL RINGING]
LAND-LORD, GOOD MORN-ING.
THIS IS, ER~~~
THIS
?....
!
[TURNING AWAY QUICKLY]
YOU BROUGHT THE FLOWER POTS IN THE GARDEN TO YOUR ROOM DURING THE STORM ...!
JEEZ!
I EVEN TOLD YOU NOT TO LEAVE THE ROOM ...!
I'M RELIE-VED THAT EVERY-ONE IS SAFE ...
WELL, LET'S CLEAN UP!
Y, YES!
TY-PHOON WAS SUCH A BAD EXPERI ENCE.
... FOR THE TIME BEING.

BROUGHT TO YOU BY:
http://aozora-no-kumo.com/

TRASLATOR: NORMAN
TYPESETTERS: DRAAGON

NOTE:
IF YOU ARE PLANNING ON USUING OUR MANGA OR POSTING IT ANYWHERE, THEN YOU MUST CONTACT US. FROM THERE WE MUST HAVE A MUTUAL AGREEMENT :) ALSO WE ARE IN NEED OF MORE PEOPLE TO HELP NO EXPIERENCE IS NEEDED!